

70  
MOSTRA INTERNAZIONALE  
D'ARTE CINEMATOGRAFICA  
la Biennale di Venezia 2013  
Venezia 70 - Concorso

第70回ベネチア国際映画祭  
国際批評家連盟受賞



僕たちは、愛し方を学ぶ前に、嘘のつき方を覚えた。

# トム・アット・ザ・ファーム

Tom à la ferme

監督・主演 グザヴィエ・ドラン

UNE PRODUCTION DE MK2 ET SONS OF MANUAL EN ASSOCIATION AVEC ARTE FRANCE CINÉMA ET ARTE/COFINOVA 9 AVEC LA PARTICIPATION DE CINÉ+ ET DU CENTRE NATIONAL DU CINÉMA ET DE L' IMAGE ANIMÉE  
AVEC XAVIER DOLAN PIERRE-YVES CARDINAL LISE ROY EVELYNE BROCHU MANUEL TADROS JACQUES LAVALLÉE ET ANNE CARON "TOM À LA FERME"  
DIRECTION PHOTO ANDRÉ TURPIN MUSIQUE ORIGINALE GABRIEL YARED DÉCORS COLOMBE RABY CONCEPTION SONORE SYLVAIN BRASSARD MIX OLIVIER GOINARD MONTAGE XAVIER DOLAN  
PRODUIT PAR NATHANAËL KARMITZ CHARLES GILLIBERT XAVIER DOLAN PRODUCTRICE ASSOCIÉE LYSE LAFONTAINE PRODUCTRICE EXÉCUTIVE NANCY GRANT PRODUCTRICE DÉLÉGUÉE CAROLE MONDELLO  
SCÉNARIO & DIALOGUES XAVIER DOLAN MICHEL MARC BOUCHARD ADAPTÉ DE LA PIÈCE ORIGINALE "TOM À LA FERME" DE MICHEL MARC BOUCHARD RÉALISÉ PAR XAVIER DOLAN

監督・脚本・編集・衣装：グザヴィエ・ドラン / 原作・脚本：ミシェル・マルク・ブシャール / 出演：グザヴィエ・ドラン、ピエール＝イヴ・カルディナル、リズ・ロウ、エヴリーヌ・プロシエ  
©XAVIER DOLAN (2013年/カナダ＝フランス/102分/フランス語/カラー/1.85/DCP) 配給・宣伝：アップリンク



## スリリングで 官能的なドラマ。

エネルギッシュで緊迫感にあふれ、ジェンダーとジャンルとの間の曲がりくねった道のりを観客が見失わないよう、説得力ある話法で導くことに成功した稀有な作品。

——ベネチア国際映画祭・国際批評家連盟

## ドランの最高傑作！

——ヴァラエティ

立ち込める霧の中で明らかとなる、主人公の心にくすぶっていた純粋で澄み切ったむき出しの感情！

現実における不確実性を追い求めた作品。

——カイエ・デュ・シネマ



『わたしはロランス』で世界を魅了し、最新作『Mommy (原題)』がJ.L.ゴダールの作品と共に2014年のカンヌ国際映画祭審査員賞に輝いた弱冠25歳の美しき天才、グザヴィエ・ドランの新境地！

グザヴィエ・ドランの監督第4作目となる本作は、これまでの作風とは打って変わり、現代カナダを代表する劇作家ミシェル・マルク・ブシャールによる同名戯曲の映画化で、初めてサイコスリラーというジャンルに挑んだ意欲作。監督、主演をはじめ、編集、衣装も全てドランが担当。オリジナル・スコアを映画音楽界の鬼才ガブリエル・ヤレドが手掛けた。2013年のベネチア国際映画祭でコンペティション部門にノミネートされ国際批評家連盟賞を受賞し、各国の批評家から「ドランの最高傑作」と評された。

隠された過去、罪悪感と暴力、危ういバランスで保たれる関係、閉塞的な土地で静かに狂っていく日常。ケベック州の雄大な田園地帯を舞台に、一瞬たりとも目を離すことのできないテンションで描き切る、息の詰まるような愛のサイコ・サスペンス。

モントリオールの広告代理店で働くトム（グザヴィエ・ドラン）は、交通事故で死んだ恋人のギョームの葬儀に出席するために、ギョームの実家である農場に向かう。そこには、ギョームの母親アガット（リズ・ロウ）と、ギョームの兄フランシス（ピエール＝イヴ・カルディナル）が二人で暮らしていた。トムは到着してすぐ、ギョームが生前、母親にはゲイの恋人である自分の存

在を隠していたばかりか、サラ（エヴリーヌ・プロシュ）というガールフレンドがいると嘘をついていたことを知りショックを受ける。さらにトムはフランスから、ギョームの単なる友人であると母親には嘘をつきつづけることを強要される。恋人を救えなかった罪悪感から、次第にトムは自らを農場に幽閉するかのようになり、フランシスの暴力と不寛容に服していく……。

監督・脚本・編集・衣装：グザヴィエ・ドラン／出演：グザヴィエ・ドラン、ピエール＝イヴ・カルディナル、リズ・ロウ、エヴリーヌ・プロシュ

原作・脚本：ミシェル・マルク・ブシャール／オリジナル楽曲：ガブリエル・ヤレド

2013年／カナダ＝フランス／102分／フランス語／カラー／1:1.85／DCP／原題：Tom à la ferme

配給・宣伝：アップリンク／特別協力：ケベック州政府在日事務所／後援：カナダ大使館 ©Xavier Dolan / photo: Clara Palardy

[www.uplink.co.jp/tom](http://www.uplink.co.jp/tom)

[twitter.com/tomathefarm JP](https://twitter.com/tomathefarm JP)

[www.facebook.com/tomathefarm.jp](https://www.facebook.com/tomathefarm.jp)

10/25 (土)  
全国順次公開

JR 新宿駅東南口GAP並び NOWAビルB1F

新宿 シネマカリテ

03 (3352) 5645 qualite.musashino-k.jp

有楽町イトシア イトシアプラザ4F

〒〒デパートシネマグループ

ヒューマントラストシネマ有楽町

03 (6259) 8608 www.ftcg.jp

渋谷東急本店右側道200m先

渋谷アップリンク

03 (6825) 5503  
www.uplink.jp

特別鑑賞券1,500円(税込)発売中！ メイジャー (www.major-j.com) および劇場窓口で買い求めの方に、トムの「悲しみの」メッセージ封筒付 ポストカード7枚 SETプレゼント！

